



Panorama & Politik

- 6 Entdecker und Genießer gesucht, Erlebnisse garantiert**
Arnold André lädt exklusiv zur **tm**-Leserreise nach Königslutter
- 8 Note „befriedigend“ für das Gasgeschäft der Westfalen AG**
Zahlen zum Geschäftsjahr 2012
- 10 Bei Kutteneuler ist die Größe Programm**
Ortsbesuch in einer runderneuterten bft-Station
- 12 Von Rosé über Weißen zum Roten**
Live-Eindrücke von einer Weinverkostung im Tankcenter Herm
- 14 Kurzmeldungen**
14.281 Tankstellen zum 1. Juli ▶ Zitat: Klaus Picard ▶ BayWa mit Rekordzahlen ▶ PKN Orlen will wachsen ▶ Neuer DPV-Chef ▶ OMV kauft von Statoil Erschließungs- und Förderrechte ▶ bft-Studie „Tankstellenmarkt 2012/2013“

Shop & Gastronomie

- 16 Hoffen auf Auswege vorm Branchentreff**
Läuft die Messe Inter-tabac, stehen die EU-Tabak-Regeln wohl fest
- 19 Fußball und Backen**
Was die Fußball-WM 2014 und die Messe Anuga verbindet
- 20 Gesetzliche Vorschriften beim Umgang mit Tiefkühlkost**
Acht Punkte, um die Tiefkühlkette nicht zu unterbrechen
- 22 Zucker oder Knoblauch im Kaffee**
Zwei Studien über Kaffee bringen Erstaunliches zutage
- 23 Ein Profi analysiert den Erfolg des Tankcenters Frankfurt**
Dieter Klemke im Gespräch mit Betreiberin Ruth Braun
- 26 Markt**
food4fans: Knabberzeug aus der Vereinstüte ▶ Gewinnspiel: fünf Sets Kochpergament von SAGA zu verlosen ▶ OMV: Focaccia Mediterran, der neue Viva-Snack ▶ Energy Drink: Red Bull Zero Calories ▶ Lekkerland: Google Play-Gutscheinkarte bei e-va ▶ Sonderausgabe: Perrierflaschen mit Andy Warhol ▶ Sierra Madre: Rumneuzugang Ron Prohibido ▶ Ritter Sports Wintersaison

Tankstelle & Technik

- 28 Murat Kirisci rüstete um: Moderne LED statt Rollenband-Technik**
Einsatz in Wilhelmshaven für das Münchner Unternehmen Taba
- 30 Service spielt bei Preisanzeigenherstellern die wichtigste Rolle**
Ergebnisse der aktuellen **tm**-Umfrage
- 32 Autos schonen, Umwelt nicht schaden**
Wie sich Waschchemie durch das VDA-Siegel verändert hat

34 Markt

Biodiesel im Test ▶ Bära: Verkauf mit Licht fördern ▶ Kehrmaschine Haaga 697 plus ▶ Auwa-Chemie: Jet-Linie ▶ Premium Class Lederpflegeset von Sonax ▶ Dr. O.K. Wack: A1 Nano Kratzer Polish ▶ Verifox: günstigere Energie ▶ Total: Schnellladestationen

Mitarbeiter & Erfolg

- 40 Neue Serie: Energiemanagement an der Tankstelle**
Teil 2: Mitarbeiter ins Energiemanagementsystem einbinden
- 44 Alle Wege führen zur MTS-K ...**
... alleine Ratio Elektronik bietet sechs verschiedene an
- 45 Meldepflicht seit 31. August**
Aktuelles zur Markttransparenzstelle
- 46 Stationsübergabe an den Nachfolgepächter**
Rechtsanwalt Jörg Helmling erläutert wichtige Punkte
- 48 Kurzmeldungen**
Händetrocknen mit 692 km/h ▶ Deutsche sind unzufrieden mit dem Urlaub ▶ Weniger Arbeitsunfälle ▶ ELV bleibt trotz SEPA

Rubriken

- 3 Editorial**
- 5 Leserseite**
- 18 Tabakseite**
Raucherrechtsstreite: Wohnungskündigung und teure Balkonasche
- 36 Kleinanzeigen/Marktführer**
- 49 Tankstellen-Erlebnis**
Dr. Max F. Krawinkel, Geschäftsführer PWM
- 50 Vorschau/Impressum**

ZTG-Report nur für Mitglieder

Rote Ampel: Umfahren über Tankstellengelände ist zulässig
Arbeitnehmer kann auf Urlaubsabgeltung verzichten
Das Tankstellennetz am 1. Juli 2013
Margen und Absatz bei Kraftstoffverkauf
Ausbildungsvergütungen an Tankstellen sind in jedem Verbandsgebiet anders ▶

